

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Martín (Traspinedo, Valladolid)
MUNICIPIO: Traspinedo
PROVINCIA: Valladolid
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 4980; CIHM 3, 159
N. INV: Iglesia de San Martín (Traspinedo, Valladolid)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Clave de bóveda
TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Invocatio
TÉCNICA: REPUJADO
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 2
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
 Ave / Maria.

Texto dado por CIHM 3, 159.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
 Ave, María.

Traducción dada por por CIHM 3, 159.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 159.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Está colocada en la bóveda de crucería estrellada que cubre el segundo tramo de la nave del Evangelio. La altura a la que se encuentra impide la toma de medidas.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: El texto está en escritura gótica minúscula formada.

Destacamos la a mayúscula caracterizada por el amplio trazo horizontal colocado sobre el vértice y por el travesano angular. La a minúscula presenta dos soluciones: en un caso, el capelo se curva hacia la derecha, mientras que en otro cae en vertical (maria). La letra e está rematada por un trazo curvo dextrógiro.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Circa 1493, siglo XV.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Cláve colocada en la bóveda de crucería estrellada que cubre el segundo tramo de la nave del Evangelio de la iglesia de San Martín (Traspinedo, Valladolid).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4980; CIHM 3, 159;

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



L106INS159